

UMNB BULLETIN

To engage and collaborate with all New Brunswick municipalities to build vibrant and sustainable communities via advocacy and the provision of valuable services for members.

S'engager et collaborer avec toutes les municipalités du Nouveau-Brunswick afin de bâtir des communautés dynamiques et durables par le biais de la défense des intérêts et de la prestation de services utiles aux membres.



OFFICE REPORT

Joint statement: RCMP retroactive costs update

Last week, along with our municipal partners across the country and FCM, we issued a joint letter calling on the federal government to absorb the retro pay as well as ensure that municipalities have a seat at the table in negotiations on the RCMP contract. This contract was negotiated without municipal involvement and without proper consultations with members. While those communities with direct contracts have received the costs of the increase, we continue to ask the department of public safety in New Brunswick to make the cost of the retro-pay available to our members who are under the provincial contract. If you do have a sense of the increase, could you please send it along to dan.murphy@umnb.ca

[Canadian Municipal Associations Letter](#)

Last Chance to Register for this week's Webinar: Outdoor Play Structure-For who and for what?

Time: 12:00 - 1:00 pm

Date: April 20

Register: [HERE](#)

It is clear that most older adults are not sufficiently active; four older adults out of five don't do enough aerobic activities such as walking, or enough muscle strength

RAPPORT DU BUREAU

Déclaration commune : Mise à jour sur les coûts rétroactifs de la GRC

La semaine dernière, avec nos partenaires municipaux de tout le pays et la FCM, nous avons publié une lettre conjointe demandant au gouvernement fédéral d'absorber les coûts rétroactifs et de veiller à ce que les municipalités aient un siège à la table des négociations pour le contrat de la GRC. Ce contrat a été négocié sans la participation des municipalités et sans consultation adéquate des membres. Alors que les communautés ayant des contrats directs ont reçu les coûts de l'augmentation, nous continuons à demander au ministère de la sécurité publique ici au N-B de mettre le coût du rétro-paiement à la disposition de nos membres qui sont sous le contrat provincial. Si vous avez une idée de l'augmentation, veuillez l'envoyer à dan.murphy@umnb.ca.

[Lettre des associations municipales canadiennes](#)

Dernière chance de s'inscrire au webinaire de cette semaine : Structure de jeu extérieure - Pour qui et pour quoi?

Heure: 12h00 - 13h00

Date: 20 avril

Inscrivez-vous: [ICI](#)

Il est clair que la plupart des personnes âgées ne sont pas suffisamment actives ; quatre personnes âgées sur cinq ne font pas

activities. Many organizations have the goal of increasing the physical activity of their residents or members. However, these organizations face many barriers such as cost, enjoyment, and time, and the list is even longer for seniors.

Health and wellness begin with building healthy communities. Outdoor gyms for adults, costing between \$10,000 and \$35,000, have been installed by different municipalities in New Brunswick to attract adults, specifically older adults, to do more physical activity in the last decades. Many other municipalities are seeking funding to get their outdoor gym. However, there is currently no inventory, formal information on usage, promotion of installations, formal training to learn how to use the equipment or measured benefits associated with using these pleasant new outdoor gyms. Based on current knowledge, there are at least six sites in NB: Lac Baker, Charlo, Fredericton (2), Hanwell, and Riverview.

UNB staff and students have observed who uses these locations, why, and when? We have also tested the benefits for people aged 65+ when using them supervised. Dr. Bouchard will report on the findings.

Here is my info
<https://www.unb.ca/faculty-staff/directory/kinesthesiology/bouchard-danielle.html>

assez d'activités aérobiques comme la marche, ni assez d'activités de force musculaire. De nombreuses organisations ont pour objectif d'augmenter l'activité physique de leurs résidents ou de leurs membres. Cependant, ces organismes se heurtent à de nombreux obstacles tels que le coût, le plaisir et le temps, et la liste est encore plus longue pour les personnes âgées.

La santé et le bien-être commencent par la création de communautés saines. Au cours des dernières décennies, des gymnases extérieurs pour adultes, coûtant entre 10 000 \$ et 35 000 \$, ont été installés par différentes municipalités du Nouveau-Brunswick afin d'inciter les adultes, plus particulièrement les personnes âgées, à faire plus d'activité physique. De nombreuses autres municipalités sont à la recherche de financement pour obtenir leur gymnase extérieur. Toutefois, il n'existe actuellement aucun inventaire, aucune information officielle sur l'utilisation, aucune promotion des installations, aucune formation officielle pour apprendre à utiliser l'équipement ni aucun avantage mesuré associé à l'utilisation de ces agréables nouveaux gymnases extérieurs. Selon les connaissances actuelles, il y a au moins six sites au Nouveau-Brunswick : Lac Baker, Charlo, Fredericton (2), Hanwell et Riverview.

Le personnel et les étudiants de l'UNB ont observé qui utilise ces endroits, pourquoi et quand ? Nous avons également testé les avantages pour les personnes âgées de 65 ans et plus de les utiliser de manière supervisée. Le Dr Bouchard fera un rapport sur les résultats.

Voici mes informations
<https://www.unb.ca/faculty-staff/directory/kinesthesiology/bouchard-danielle.html>



Last week, in collaboration with the Nova Scotia Federation of Municipalities (NSFM), Municipalities Newfoundland and Labrador (MNL) and Federation of Prince Edward Island Municipalities (FPEIM) released the first edition of the Atlantic Municipal Magazine. This first edition looks at Emergency Management Preparedness and Climate Change across Atlantic Canada. Click the cover above to read more!

Zone 2 Meeting: May 6, 2023

Zone 2 will be hosting an in-person meeting on Saturday, May 6, 2023, starting at 10:00 am. This meeting will be hosted at the Sackville Town Hall in Tantramar. If you would like to attend please email Zone 2 Director Cecile Cassista at CCassista@townofriverview.ca.

Curbside Recycling Cost Required

New Brunswick is embarking on a new path for management of curbside recycling materials. An Extended Producer Responsibility program for these waste materials is getting closer to being launched. In an effort to assure a smooth transition from the current programs to the new EPR



La semaine dernière, en collaboration avec la Fédération des municipalités de la Nouvelle-Écosse (NSFM), les Municipalités de Terre-Neuve et du Labrador (MNL) et la Fédération des municipalités de l'Île-du-Prince-Édouard (FPEIM), nous avons publié la première édition du Magazine municipal de l'Atlantique. Cette première édition traite de la préparation à la gestion des urgences et du changement climatique dans le Canada atlantique. Cliquez sur la couverture ci-dessus pour en savoir plus !

Réunion de la zone 2: 6 mai 2023

La zone 2 tiendra une réunion en personne le samedi 6 mai 2023, à partir de 10 heures. Cette réunion se tiendra à l'hôtel de ville de Sackville, à Tantramar. Si vous souhaitez y assister, veuillez envoyer un courriel à la directrice de la zone 2, Cécile Cassista, à l'adresse CCassista@townofriverview.ca.

Coût du recyclage à la source requis

Le Nouveau-Brunswick s'engage dans une nouvelle voie pour la gestion des matières recyclables en bordure de rue. Un programme de responsabilité élargie des producteurs pour ces déchets est sur le point d'être lancé. Afin d'assurer une transition harmonieuse entre les programmes actuels

program, Circular Materials Atlantic is looking for your assistance.

Circular Materials is a national, not-for-profit producer responsibility organization (PRO) implementing extended producer responsibility (EPR) programs under provincial regulations across Canada. In response to the New Brunswick Designated Materials Regulation under the *Clean Environment Act*, Circular Materials conducted a three-month consultation with municipalities, Regional Service Commissions, First Nations and representative municipal government associations on its New Brunswick Stewardship Plan for Packaging and Paper in mid-2022.

As per the Regulation, a Stewardship Plan was submitted to Recycle New Brunswick on October 14, 2022. Since that time, Circular Materials and Recycle New Brunswick have been working together to make revisions to the Stewardship Plan in preparation for its approval. Program implementation will be carried out over a one-year transition period and will begin six-months following Stewardship Plan approval. In my opinion, approval of the Stewardship Plan is considered imminent.

To prepare for program implementation, Circular Materials requires information on current recycling programs, information that is held by municipalities, Regional Service Commissions (RSCs) and First Nation communities. Specifically, information on the number of households serviced, tonnages collected, program costs (yearly or per household), as well as any revenue, is being sought. In order to support a smooth transition, Daniel Lantz, a representative of Circular Materials, is currently contacting municipalities, RSCs and First Nation communities to gather this information. It would be greatly appreciate if you could respond to him with the requested information in a timely manner to help with program implementation.

If you have any questions, please feel free to reach out to Jeff MacCallum, Circular

et le nouveau programme de REP, Matériaux circulaires Atlantique sollicite votre aide.

Matériaux circulaires est un organisme de responsabilité des producteurs (ORP) national sans but lucratif qui met en œuvre des programmes de responsabilité élargie des producteurs (REP) en vertu de règlements provinciaux dans l'ensemble du Canada. En réponse au règlement du Nouveau-Brunswick sur les matières désignées en vertu de la Loi sur l'assainissement de l'environnement, Matériaux circulaires a mené une consultation de trois mois auprès des municipalités, des commissions de services régionaux, des Premières nations et des associations représentatives des administrations municipales sur son plan d'intendance du Nouveau-Brunswick pour les emballages et le papier au milieu de l'année 2022.

Conformément au règlement, un plan d'intendance a été soumis à Recycle Nouveau-Brunswick le 14 octobre 2022. Depuis, Matériaux circulaires et Recycle Nouveau-Brunswick ont travaillé ensemble pour réviser le plan d'intendance en vue de son approbation. La mise en œuvre du programme se fera au cours d'une période de transition d'un an et débutera six mois après l'approbation du plan d'intendance. À mon avis, l'approbation du plan d'intendance est considérée comme imminente.

Pour préparer la mise en œuvre du programme, la circulaire Matériaux requiert des informations sur les programmes de recyclage actuels, informations détenues par les municipalités, les commissions de services régionaux (CSR) et les communautés des Premières nations. Plus précisément, nous recherchons des informations sur le nombre de ménages desservis, les tonnages collectés, les coûts du programme (annuels ou par ménage), ainsi que les recettes éventuelles. Afin de faciliter la transition, Daniel Lantz, un représentant de Circular Materials, contacte actuellement les municipalités, les RSC et les communautés des Premières nations pour recueillir ces informations. Nous vous serions très reconnaissants de bien vouloir lui

Materials Managing Director, Atlantic,
jmaccallum@circularmaterials.ca
Phone: +1 (902) 332-1311.

communiquer les informations demandées dans les meilleurs délais afin de faciliter la mise en œuvre du programme.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter Jeff MacCallum, Circular Materials Managing Director, Atlantic,
jmaccallum@circularmaterials.ca
Phone : +1 (902) 332-1311.

Invitation to Participate in the National Active Transportation Summit – May 15th, 2023

You are cordially invited to attend Canada's first National Active Transportation Summit, which will take place from 9 a.m. to 5 p.m. at the Library and Archives Canada building, [395 Wellington Street](#), Ottawa, Ontario K1A 0N4, on May 15th, 2023.

Building on the Government of Canada's first National Active Transportation Strategy, released in 2021, the Active Transportation Summit will provide a nationwide platform to share and develop best practices on active transportation in urban, rural and remote communities in Canada.

Join us for a series of panels and workshops featuring officials, practitioners, thought leaders, and academics from across Canada. The agenda and further details will follow.

Please confirm your attendance by **April 28th, 2023**, by clicking the link below and filling out the registration form.

[Registration form](#)

Museum Policy Public Survey

The Department of Canadian Heritage wants to know what Canadians think. While we continue to consult with heritage stakeholders, we also want to capture Canadians' views and expectations on current and emerging priorities in the heritage sector through an online survey.

Invitation à participer au Sommet national sur le transport actif - 15 mai 2023

Nous avons le plaisir de vous inviter à participer au tout premier Sommet national sur le transport actif du Canada. L'évènement aura lieu de 9h à 17h au bâtiment de Bibliothèque et Archives Canada, situé au [395, rue Wellington](#) à Ottawa, Ontario K1A 0N4, le 15 mai, 2023.

S'appuyant sur la première Stratégie nationale pour le transport actif du gouvernement du Canada, publiée en 2021, le Sommet sur le transport actif offrira une plateforme nationale pour partager et développer les meilleures pratiques en matière de transport actif dans les communautés urbaines, rurales et éloignées du Canada.

Nous vous invitons à vous joindre à nous pour une série de panels et d'ateliers réunissant des fonctionnaires, des gens qui pratiquent le transport actif, des leaders d'opinion et des chercheurs d'un bout à l'autre du Canada. L'ordre du jour et de plus amples détails vous seront communiqués ultérieurement.

Vous pouvez confirmer votre participation d'ici **le 28 avril 2023**, en cliquant sur le lien ci-dessous et en remplissant le formulaire d'inscription.

[Le formulaire d'inscription](#)

Sondage de consultation publique sur la politique muséale

Le ministère du Patrimoine canadien souhaite connaître l'opinion des Canadiens. Tout en continuant à consulter les acteurs du secteur du patrimoine, nous souhaitons également recueillir les points de vue et les attentes des Canadiens sur les priorités

We are happy to announce that the Canadian Museum Policy: Public Consultation Survey is now accessible via the museum policy website at <https://www.canada.ca/en/canadian-heritage/campaigns/renewal-museum-policy.html>

actuelles et émergentes dans le secteur du patrimoine par le biais d'une enquête en ligne.

Nous sommes heureux d'annoncer que la Politique muséale du Canada : Enquête de consultation publique est maintenant accessible via le site web de la politique muséale à l'adresse suivante : <https://www.canada.ca/fr/patrimoine-canadien/campagnes/renouvellement-politique-museale.html>



INVITATION

New Brunswick Reception

Join UMN, AFMNB, and CNBA for an evening of networking and discussion while you attend the upcoming FCM Conference and AGM in Toronto. There will be snacks and a cash bar available!

Saturday, May 27, 2023
6:30 - 8:30 pm
Grace O'Malley's (14 Duncan Street)

Réception du Nouveau-Brunswick

Joignez-vous à l'UMNB, l'AFMNB et l'ACNB pour une soirée de réseautage et de discussion pendant que vous assistez à la conférence et à l'AGA de la FCM à Toronto. Des hors d'oeuvre et un bar payant seront disponibles!

Samedi 27 mai 2023
18h30 - 20h30
Grace O'Malley's (14 Duncan Street)



Are you heading to the FCM Conference in May? Do not miss a chance to network with your fellow New Brunswickers! Let us know if you are able to attend by [registering here](#).

Vous vous rendez au congrès de la FCM en mai ? Ne manquez pas l'occasion de faire du réseautage avec vos collègues néo-brunswickois! Faites-nous savoir si vous êtes en mesure de participer en vous [inscrivant ici](#).

Municipal Matters: Elected Officials' Education Servies by Intact Public Entities

Join us for a series of virtual education sessions developed to help elected officials gain a better understanding of the complex issues that municipalities face on a day-to-day basis and the important role Councillors play in their community.

Each registrant will receive a reference binder that shares informative resource articles relevant to each session. When you register, please indicate whether you would

Questions municipales: Services de formation des élus par les entités publiques intactes

Rejoignez-nous pour une série de sessions de formation virtuelles conçues pour aider les élus à mieux comprendre les questions complexes auxquelles les municipalités sont confrontées au quotidien et le rôle important que les conseillers jouent dans leur communauté.

Chaque personne inscrite recevra un classeur de référence contenant des articles informatifs relatifs à chaque session. Lors de votre inscription, veuillez indiquer si vous

like to receive a print copy or a digital version.

Special Events and User Groups: Occupiers' Liability, Contractual Risk Transfer, and Creating Best Practices for Municipal Spaces

Making a difference in your community is likely one of the reasons you chose to become a municipal leader. Offering unique experiences within your community is an excellent way to serve your neighbours, local businesses and the region-at-large. From parades and beer gardens to outdoor patios and festivals, municipalities bring people together to celebrate, connect and build a sense of community, but these "offerings" are not without risk.

IPE's Risk Assessment & Solutions

Manager Tracy Eso will walk you through:

- Factors that impact special events.
- Ways a municipality is responsible for special events.
- Transferring risk effectively to event organizers and sponsors.
- Adopting a best practice for special events.

Event Details:

Date: Thursday, May 4th, 2023

Time: 12:00 p.m. to 1:00 p.m. ET.

[Register Now](#)

Minimum Maintenance Standards: A Councillor's Guide to the Importance of MMS Compliance

Compliance with standards is an important component in all aspects of managing a municipality. The Minimum Maintenance Standards (MMS) is a regulation under The Municipal Act which provides a baseline to which road maintenance activities are compared. As an elected official, you may feel the MMS does not have a significant impact on your day-to-day responsibilities but understanding MMS compliance is a fundamental responsibility to all council members.

IPE's Road Specialist Brian Anderson will provide important insight on:

souhaitez recevoir une version imprimée ou une version numérique.

Événements spéciaux et groupes d'utilisateurs : Responsabilité des occupants, transfert des risques contractuels et création de meilleures pratiques pour les espaces municipaux

Faire une différence dans votre communauté est probablement l'une des raisons pour lesquelles vous avez choisi de devenir un dirigeant municipal. Offrir des expériences uniques au sein de votre collectivité est un excellent moyen de servir vos voisins, les entreprises locales et la région dans son ensemble. Qu'il s'agisse de défilés, de jardins de bière, de terrasses en plein air ou de festivals, les municipalités rassemblent les gens pour célébrer, nouer des liens et créer un sentiment d'appartenance à la communauté, mais ces "offres" ne sont pas sans risque.

Tracy Eso, responsable de l'évaluation des risques et des solutions chez IPE, vous guidera à travers les points suivants :

- Les facteurs qui ont un impact sur les événements spéciaux.
- Les responsabilités d'une municipalité en matière d'événements spéciaux.
- Le transfert efficace des risques aux organisateurs et aux sponsors des événements.
- L'adoption d'une meilleure pratique pour les événements spéciaux.

Détails de l'événement :

Date : Jeudi 4 mai 2023

Heure : 12:00 p.m. à 13:00 p.m. ET.

[Inscrivez-vous dès maintenant](#)

Normes minimales de maintenance : Guide du conseiller sur l'importance de la conformité aux NME

Le respect des normes est un élément important dans tous les aspects de la gestion d'une municipalité. Les normes minimales d'entretien les normes minimales d'entretien (NME) sont un règlement pris en application de la loi sur les municipalités qui fournit une base de référence à laquelle les activités d'entretien des routes sont comparées.

- Why the MMS should matter to you as an elected official.
- Why the evidence of compliance when demonstrated to a court is an effective tool in the defence of an action.

Event Details:

Date: Thursday, May 18th, 2023

Time: 12:00 p.m. to 1:00 p.m. ET.

[Register Now](#)

Climate Emergencies: Creating Resilience in Our Communities and Dealing with Emergencies When They Occur

How is your community reacting to and addressing climate change? Is your municipality prepared to deliver, in some cases, life-saving services to members of your community in the event of an emergency? We know that climate emergencies are becoming rapid-fire events that can be debilitating on municipal infrastructure and drastically affect those that live in and visit our communities. Being resilient in the face of catastrophic events takes planning and forethought.

IPE's Risk Assessment & Solutions

Manager Tracy Eso will discuss:

- How to assess climate hazards within your community.
- Thinking about climate emergencies in your region.
- The important role elected officials play when a disaster strikes.
- Communicating in an emergency: what not to say and why.

Event Details:

Date: Thursday, June 1st, 2023

Time: 12:00 p.m. to 1:00 p.m. ET.

[Register Now](#)

If you have any questions regarding this education series, please email marina.cosentino@intactpublicentities.ca.

d'entretien des routes. En tant qu'élu, vous pouvez penser que les NME n'ont pas d'impact significatif sur vos responsabilités quotidiennes. mais la compréhension de la conformité à la SMM est une responsabilité fondamentale pour tous les membres du conseil.

Brian Anderson, spécialiste des routes à l'IPE, vous fournira des informations importantes sur les points suivants :

- Pourquoi le SMM devrait vous importer en tant qu'élu.
- Pourquoi la preuve de la conformité, lorsqu'elle est présentée à un tribunal, est un outil efficace dans la défense d'une action en justice.

Détails de l'événement:

Date : Jeudi 18 mai 2023

Heure : 12:00 p.m. à 13:00 p.m. ET.

[Inscrivez-vous dès maintenant](#)

Urgences climatiques : Créer la résilience dans nos communautés et faire face aux urgences lorsqu'elles surviennent

Comment votre collectivité réagit-elle au changement climatique et comment y fait-elle face ? Votre municipalité est-elle prête à fournir, dans certains cas, des services vitaux aux membres de votre communauté en cas d'urgence ? Nous savons que les urgences climatiques deviennent des événements rapides qui peuvent avoir des effets débilissants sur les infrastructures municipales et affecter radicalement les personnes qui vivent dans nos collectivités ou qui les visitent. Être résilience face à des événements catastrophiques nécessite de la planification et de la prévoyance.

Tracy Eso, responsable de l'évaluation des risques et des solutions chez IPE, abordera les sujets suivants

- Comment évaluer les risques climatiques au sein de votre communauté.
- La réflexion sur les urgences climatiques dans votre région.
- Le rôle important que jouent les élus en cas de catastrophe.
- Communiquer en cas d'urgence : ce qu'il ne faut pas dire et pourquoi.

Détails de l'événement :

Date : Jeudi 1er juin 2023

Heure : 12:00 p.m. à 13:00 p.m. ET.

[Inscrivez-vous dès maintenant](#)

Si vous avez des questions concernant cette série de formations, veuillez envoyer un courriel à marina.cosentino@intactpublicentities.ca.

NEWS

April 13: [Resources being increased to address crime rate](#)

The Department of Justice and Public Safety's operating budget is increasing by \$52.4 million this year to provide strategic investments to address the crime rate.

The department's 2023-24 budget is \$366.7 million, which represents an increase of 16.67 per cent from last year's budget.

The department will use the budgetary increase to invest an additional:

- \$20.5 million in the provincial policing services agreement, that will pay for 80 additional RCMP officers, including 51 new frontline officers for rural areas;
- \$3 million for the corrections branch to reflect increased costs due to an increased crime rate;
- \$3.7 million for new programming for inmates in provincial jails, designed to help them change their lives and avoid re-offending once released;
- \$6.1 million for inspections and enforcement, representing the increased cost of department peace officers who support police in community safety;
- \$535,000 for family Crown services, reflecting the need for additional staff to manage the child protection caseload;
- \$2.1 million for sheriff services to cover pressures in the justice system resulting from increased crime;
- \$2.1 million in the grant for legal aid; and
- \$5.6 million in the budget for public prosecution services for a 49 per cent increase in the number of

NOUVELLES

13 avril: [Augmentation des ressources pour réduire le taux de criminalité](#)

Le budget de fonctionnement du ministère de la Justice et de la Sécurité publique augmente de 52,4 millions \$ cette année afin d'effectuer des investissements stratégiques visant à réduire le taux de criminalité.

Le budget du ministère pour 2023-2024 s'élève à 366,7 millions \$, ce qui représente une augmentation de 16,67 pour cent comparativement au budget de l'année dernière.

Le ministère utilisera cette augmentation budgétaire pour investir un montant supplémentaire de :

- 20,5 millions \$ dans l'Entente sur le service de police provincial, ce qui permettra d'embaucher 80 agents de la GRC de plus, y compris 51 agents de première ligne dans les régions rurales;
- 3 millions \$ de dollars pour la Direction des services correctionnels afin de refléter l'augmentation des coûts attribuable à un taux de criminalité plus élevé;
- 3,7 millions \$ pour un nouveau programme destiné aux détenus dans les établissements correctionnels provinciaux visant à les aider à changer de mode de vie et à éviter la récidive après leur libération;
- 6,1 millions \$ pour les inspections et l'application de la loi afin de refléter l'augmentation du coût des agents de la paix du ministère qui aident les services de police à assurer la sécurité dans les communautés;
- 535 000 \$ pour les Services des procureurs de la Couronne à la

Crown prosecutors, and more support staff.

famille, un investissement qui témoigne du besoin en personnel supplémentaire pour la gestion des dossiers de protection de l'enfance;

- 2,1 millions \$ pour les Services des shérifs afin d'atténuer les pressions exercées sur le système judiciaire en raison de l'augmentation de la criminalité;
- 2,1 millions \$ pour la subvention accordée à l'Aide juridique; et
- 5,6 millions \$ pour le budget des Services des poursuites publiques afin de financer une hausse de 49 pour cent du nombre de procureurs de la Couronne, et d'autres membres du personnel de soutien.

April 14: Advance polling begins for provincial byelections

Advance polling for the provincial byelections in Bathurst East-Nepisiguit-Saint-Isidore, Dieppe and Restigouche-Chaleur takes place tomorrow, Saturday, April 15, with a second day of advance polling on Monday, April 17. Polls are open on both days from 10 a.m. until 8 p.m.

Voters also have the option of voting at the returning office in each of the electoral districts. The returning offices are open Monday to Friday from 9 a.m. to 7 p.m. and Saturdays from 10 a.m. to 5 p.m.

In addition, Elections NB can arrange, by appointment, to have a special ballot brought to the residence of a voter who is unable to leave their home because of illness or incapacity, and to bring a ballot to that person's caregiver as well.

Election day for the provincial byelections is Monday April 24.

Information on the locations of advance and regular polling stations is available on [the Elections NB website](#), or by calling 1-888-858-VOTE (8683).

14 avril: Début du scrutin par anticipation pour les élections partielles provinciales

Le scrutin par anticipation pour les élections partielles dans Bathurst-Est-Nepisiguit-Saint-Isidore, Dieppe et Restigouche-Chaleur aura lieu demain, le samedi 15 avril, ainsi que le lundi 17 avril. Les bureaux de scrutin seront ouverts de 10 h à 20 h les deux jours.

Les électeurs ont aussi la possibilité de voter au bureau du directeur du scrutin dans chaque circonscription. Ces bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 9 h à 19 h, et le samedi de 10 h à 17 h.

De plus, Élections NB peut prendre des dispositions, sur rendez-vous, afin qu'un bulletin de vote spécial soit apporté au domicile d'un électeur qui est incapable de quitter son domicile en raison d'une maladie ou d'une incapacité. On peut aussi en apporter un pour la personne qui en prend soin.

Le jour du scrutin pour les élections partielles provinciales est le lundi 24 avril.

Des renseignements sur l'emplacement des bureaux de scrutin par anticipation et des bureaux de scrutin ordinaire sont disponibles sur le site Web d'Élections NB. Les électeurs peuvent également obtenir ces renseignements par téléphone au 1-888-858-VOTE (8683).

April 17: [Investment in new recreation complex in Riverview](#)

The provincial, federal, and municipal governments today announced a combined investment of more than \$39.9 million to support the construction of a new recreation complex in Riverview.

The complex will be accessible and will offer a combination of active recreation zones and gathering spaces for community activities, special events and cultural celebrations. It will feature an eight-lane, 25 metre pool and a separate leisure pool, a 200-metre padded walking track, a field house, and multi-purpose spaces.

The provincial government is investing \$6 million while the federal government is providing \$19,980,000 and the Town of Riverview is contributing \$13,980,050.

FUNDING

FCM Funding Opportunities

Stay up-to-date with funding opportunities through the Federation of Canadian Municipalities. Visit <https://fcm.ca/en/funding> to find more information and links.

Rural Transit Solutions Fund (RTSF)

The RTSF is part of the Government of Canada's Permanent Public Transit Program, which allocates \$14.9 billion over the next eight years for public transit projects. RTSF supports the development and expansion of locally driven transit solutions to benefit people living in rural, remote, Indigenous, and Northern communities, helping individuals in communities do their day-to-day activities like going to work, school, appointments, and visiting loved ones.

Eligible applicants can apply for a contribution of up to \$3 million for conventional solutions (e.g., vehicle or software) or up to \$5 million for zero-emissions transit solutions. Applications to the Rural Transit Solutions Fund's capital stream will be accepted via the [online portal](#). Infrastructure Canada will

17 avril: [Investissement dans un nouveau complexe récréatif à Riverview](#)

Les gouvernements provincial, fédéral et municipal ont annoncé, aujourd'hui, un financement conjoint de 39,9 millions \$ pour appuyer la construction d'un nouveau complexe récréatif à Riverview.

Le complexe sera accessible et offrira une combinaison de zones récréatives actives et d'espaces de rassemblement pour les activités communautaires, les événements spéciaux et les célébrations culturelles. Il comprendra une piscine de 25 mètres à huit couloirs et une piscine récréative distincte; une piste de marche rembourrée de 200 mètres; un complexe sportif; et des espaces à usages multiples.

Le gouvernement provincial investit 6 millions \$, tandis que le gouvernement fédéral fournit 19 980 000 \$. De son côté, la Ville de Riverview investit 13 980 050 \$.

FINANCEMENT

Possibilités de financement de la FCM

Tenez-vous au courant des possibilités de financement offertes par la Fédération canadienne des municipalités. Visitez le site <https://fcm.ca/fr/financement> pour obtenir plus d'informations et de liens.

Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural (FSTCR)

FSTCR fait partie du Programme permanent pour le transport en commun (PPTC) du gouvernement du Canada, qui alloue 14,9 milliards de dollars au cours des huit prochaines années pour des projets de transport en commun. Le Fonds soutient le développement et l'expansion de solutions de transport en commun locales au profit des personnes vivant dans des communautés rurales, éloignées, autochtones et nordiques, aidant ainsi les personnes de ces communautés à effectuer leurs activités quotidiennes comme se rendre au travail, à l'école, à leurs rendez-vous et rendre visite à leurs proches.

Les candidats admissibles peuvent demander une contribution allant jusqu'à 3 millions de dollars pour des solutions conventionnelles (p. ex., véhicule ou logiciel)

provide notification on its website in advance of the closure of the application intake. Applicants are encouraged to review the information in the [applicant guide](#) and follow the Step-by-Step Guide to completing the application.

Those interested in learning more about applying to the RTSF can contact Infrastructure Canada's RTSF team with questions or to discuss projects by e-mail at RTSF-FSTCR@inf.gc.ca or by phone (toll-free) at 1-833-699-2280. For more information, please find the News Release [here](#).

The Canadian Institute of Forestry

The Canadian Institute of Forestry (CIF-IFC), are pleased to inform you that the call for proposals for the Forest Capital of Canada 2024 designation is now open!

About the Forest Capital of Canada:

Established in 1979, the Forest Capital of Canada program focuses on the valuable role forests play in the socio-economic and environmental health of our communities – past, present and future. Originally delivered by the Canadian Forestry Association, the CIF-IFC now administers the legacy program through its National Awards Program. Each year the CIF-IFC designates a community or region to host a celebration of its forest resources.

Eligibility Criteria

Communities or regions interested in being designated the next Forest Capital of Canada must build a business case in the form of a proposal that illustrates their capacity to host a 12- to 24-month celebration of forest resources.

ou jusqu'à 5 millions de dollars pour des solutions de transport en commun à zéro-émissions. Les demandes pour le volet immobilisations du FSTCR seront acceptées par l'entremise [du portail en ligne d'Infrastructure Canada](#). Infrastructure Canada fournira un avis sur son site Web avant la fermeture de la période de réception des demandes. Les requérants sont encouragés à examiner l'information [contenue dans ce guide et à suivre le Guide étape par étape pour remplir la demande](#).

Les personnes intéressées à en apprendre davantage sur la façon de présenter une demande au Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural peuvent communiquer avec l'équipe du FSTCR d'Infrastructure Canada pour poser des questions ou discuter de projets par courriel à RTSF-FSTCR@inf.gc.ca ou par téléphone (sans frais) au 1-833-699-2280.

Veuillez trouver le communiqué de presse [ici](#).

Institut forestier du Canada

L'Institut forestier du Canada (CIF-IFC), a le plaisir de vous informer que l'appel de propositions pour la désignation de Capitale forestière du Canada 2024 est maintenant ouvert !

À propos de la Capitale forestière du Canada:

Créé en 1979, le programme Capitale forestière du Canada met l'accent sur le rôle précieux que jouent les forêts dans la santé socio-économique et environnementale de nos communautés - dans le passé, le présent et l'avenir. Exécuté à l'origine par l'Association forestière canadienne, le CIF-IFC administre maintenant le programme hérité par le biais de son programme de prix nationaux. Chaque année, le CIF-IFC désigne une communauté ou une région pour accueillir une célébration de ses ressources forestières.

Critères d'admissibilité

Les communautés ou les régions intéressées à être désignées comme la prochaine Capitale forestière du Canada doivent établir une analyse de rentabilisation sous la forme d'une proposition qui illustre leur capacité à

Application Procedure

- Communities or regions interested in being designated the next Forest Capital of Canada must provide a complete submission which includes an application form, proposal and letters of support.
 - Access the English application form [here](#)
- Only complete submissions received by the deadline will be considered by the Awards Committee.
- Submissions from previous years can be resubmitted if it is still considered relevant.

Proposals must be received before June 15, 2023 and can be submitted by email (in PDF format) to: media@cif-ifc.org

For more information on the Award and to see a list of previous Forest Capital of Canada recipients, please click [here](#).

accueillir une célébration de 12 à 24 mois des ressources forestières.

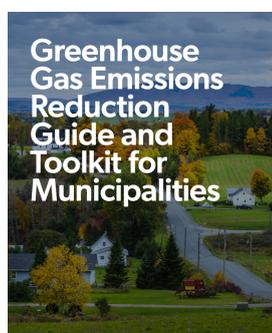
Procédure de demande

- Les communautés ou régions intéressées à être désignées comme la prochaine Capitale forestière du Canada doivent fournir une soumission complète qui comprend un formulaire de demande, une proposition et des lettres d'appui.
 - Accédez au formulaire de candidature en anglais [ici](#)
- Seules les soumissions complètes reçues avant la date limite seront prises en considération par le comité des prix.
- Les soumissions des années précédentes peuvent être soumises à nouveau si elles sont toujours considérées comme pertinentes.

Les propositions doivent être reçues avant le 15 juin 2023 et peuvent être soumises par e-mail (au format PDF) à : media@cif-ifc.org .

Pour plus d'informations sur le prix et pour voir la liste des précédents lauréats de la Capitale forestière du Canada, veuillez cliquer [ici](#).

RESOURCES



GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT
[Visit our website to download the guide!](#)
Recreation NB Policy Template: **[Gender Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces](#)**

for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy

RESSOURCES



GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES
[Visitez notre site web pour télécharger le guide!](#)
Modèle de politique de Récréation NB sur **[L'équité entre les sexes dans](#)**

[l'attribution des espaces récréatifs publics](#) pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique

with respect to recreation facilities and programming.

UMNB WEBINARS

APRIL 20 - Outdoor Play Structure-For who and for what?

Time: 12:00 - 1:00 pm

Date: April 20

Register: [HERE](#)

It is clear that most older adults are not sufficiently active; four older adults out of five don't do enough aerobic activities such as walking, or enough muscle strength activities. Many organizations have the goal of increasing the physical activity of their residents or members. However, these organizations face many barriers such as cost, enjoyment, and time, and the list is even longer for seniors.

Health and wellness begin with building healthy communities. Outdoor gyms for adults, costing between \$10,000 and \$35,000, have been installed by different municipalities in New Brunswick to attract adults, specifically older adults, to do more physical activity in the last decades. Many other municipalities are seeking funding to get their outdoor gym. However, there is currently no inventory, formal information on usage, promotion of installations, formal training to learn how to use the equipment or measured benefits associated with using these pleasant new outdoor gyms. Based on current knowledge, there are at least six sites in NB: Lac Baker, Charlo, Fredericton (2), Hanwell, and Riverview.

UNB staff and students have observed who uses these locations, why, and when? We have also tested the benefits for people aged 65+ when using them supervised. Dr. Bouchard will report on the findings.

Here is my info

<https://www.unb.ca/faculty-staff/directory/kinesiology/bouchard-danielle.html>

d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.

WEBINARS UMNB

20 AVRIL - Structure de jeu extérieure -

Pour qui et pour quoi ?

Heure: 12h00 - 13h00

Date: 20 avril

Inscrivez-vous: [ICI](#)

Il est clair que la plupart des personnes âgées ne sont pas suffisamment actives ; quatre personnes âgées sur cinq ne font pas assez d'activités aérobiques comme la marche, ni assez d'activités de force musculaire. De nombreuses organisations ont pour objectif d'augmenter l'activité physique de leurs résidents ou de leurs membres. Cependant, ces organismes se heurtent à de nombreux obstacles tels que le coût, le plaisir et le temps, et la liste est encore plus longue pour les personnes âgées.

La santé et le bien-être commencent par la création de communautés saines. Au cours des dernières décennies, des gymnases extérieurs pour adultes, coûtant entre 10 000 \$ et 35 000 \$, ont été installés par différentes municipalités du Nouveau-Brunswick afin d'inciter les adultes, plus particulièrement les personnes âgées, à faire plus d'activité physique. De nombreuses autres municipalités sont à la recherche de financement pour obtenir leur gymnase extérieur. Toutefois, il n'existe actuellement aucun inventaire, aucune information officielle sur l'utilisation, aucune promotion des installations, aucune formation officielle pour apprendre à utiliser l'équipement ni aucun avantage mesuré associé à l'utilisation de ces agréables nouveaux gymnases extérieurs. Selon les connaissances actuelles, il y a au moins six sites au Nouveau-Brunswick : Lac Baker, Charlo, Fredericton (2), Hanwell et Riverview.

Le personnel et les étudiants de l'UNB ont observé qui utilise ces endroits, pourquoi et quand ? Nous avons également testé les avantages pour les personnes âgées de 65 ans et plus de les utiliser de manière

supervisée. Le Dr Bouchard fera un rapport sur les résultats.

Voici mes informations

<https://www.unb.ca/faculty-staff/directory/kinesiology/bouchard-danielle.html>

EXTERNAL EVENTS

Municipal Matters: Elected Officials' Education Services by Intact Public Entities

Join us for a series of virtual education sessions developed to help elected officials gain a better understanding of the complex issues that municipalities face on a day-to-day basis and the important role Councillors play in their community.

Each registrant will receive a reference binder that shares informative resource articles relevant to each session. When you register, please indicate whether you would like to receive a print copy or a digital version.

Special Events and User Groups: Occupiers' Liability, Contractual Risk Transfer, and Creating Best Practices for Municipal Spaces

Making a difference in your community is likely one of the reasons you chose to become a municipal leader. Offering unique experiences within your community is an excellent way to serve your neighbours, local businesses and the region-at-large. From parades and beer gardens to outdoor patios and festivals, municipalities bring people together to celebrate, connect and build a sense of community, but these "offerings" are not without risk.

IPE's Risk Assessment & Solutions Manager Tracy Eso will walk you through:

- Factors that impact special events.
- Ways a municipality is responsible for special events.
- Transferring risk effectively to event organizers and sponsors.
- Adopting a best practice for special events.

Event Details:

ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

Questions municipales: Services de formation des élus par les entités publiques intactes

Rejoignez-nous pour une série de sessions de formation virtuelles conçues pour aider les élus à mieux comprendre les questions complexes auxquelles les municipalités sont confrontées au quotidien et le rôle important que les conseillers jouent dans leur communauté.

Chaque personne inscrite recevra un classeur de référence contenant des articles informatifs relatifs à chaque session. Lors de votre inscription, veuillez indiquer si vous souhaitez recevoir une version imprimée ou une version numérique.

Événements spéciaux et groupes d'utilisateurs : Responsabilité des occupants, transfert des risques contractuels et création de meilleures pratiques pour les espaces municipaux

Faire une différence dans votre communauté est probablement l'une des raisons pour lesquelles vous avez choisi de devenir un dirigeant municipal. Offrir des expériences uniques au sein de votre collectivité est un excellent moyen de servir vos voisins, les entreprises locales et la région dans son ensemble. Qu'il s'agisse de défilés, de jardins de bière, de terrasses en plein air ou de festivals, les municipalités rassemblent les gens pour célébrer, nouer des liens et créer un sentiment d'appartenance à la communauté, mais ces "offres" ne sont pas sans risque.

Tracy Eso, responsable de l'évaluation des risques et des solutions chez IPE, vous guidera à travers les points suivants :

- Les facteurs qui ont un impact sur les événements spéciaux.

Date: Thursday, May 4th, 2023
Time: 12:00 p.m. to 1:00 p.m. ET.

[Register Now](#)

Minimum Maintenance Standards: A Councillor's Guide to the Importance of MMS Compliance

Compliance with standards is an important component in all aspects of managing a municipality. The Minimum Maintenance Standards (MMS) is a regulation under The Municipal Act which provides a baseline to which road maintenance activities are compared. As an elected official, you may feel the MMS does not have a significant impact on your day-to-day responsibilities but understanding MMS compliance is a fundamental responsibility to all council members.

IPE's Road Specialist Brian Anderson will provide important insight on:

- Why the MMS should matter to you as an elected official.
- Why the evidence of compliance when demonstrated to a court is an effective tool in the defence of an action.

Event Details:

Date: Thursday, May 18th, 2023
Time: 12:00 p.m. to 1:00 p.m. ET.

[Register Now](#)

Climate Emergencies: Creating Resilience in Our Communities and Dealing with Emergencies When They Occur

How is your community reacting to and addressing climate change? Is your municipality prepared to deliver, in some cases, life-saving services to members of your community in the event of an emergency? We know that climate emergencies are becoming rapid-fire events that can be debilitating on municipal infrastructure and drastically affect those that live in and visit our communities. Being resilient in the face of catastrophic events takes planning and forethought.

IPE's Risk Assessment & Solutions Manager Tracy Eso will discuss:

- Les responsabilités d'une municipalité en matière d'événements spéciaux.
- Le transfert efficace des risques aux organisateurs et aux sponsors des événements.
- L'adoption d'une meilleure pratique pour les événements spéciaux.

Détails de l'événement :

Date : Jeudi 4 mai 2023
Heure : 12:00 p.m. à 13:00 p.m. ET.

[Inscrivez-vous dès maintenant](#)

Normes minimales de maintenance : Guide du conseiller sur l'importance de la conformité aux NME

Le respect des normes est un élément important dans tous les aspects de la gestion d'une municipalité. Les normes minimales d'entretien les normes minimales d'entretien (NME) sont un règlement pris en application de la loi sur les municipalités qui fournit une base de référence à laquelle les activités d'entretien des routes sont comparées. En tant qu'élu, vous pouvez penser que les NME n'ont pas d'impact significatif sur vos responsabilités quotidiennes. mais la compréhension de la conformité à la SMM est une responsabilité fondamentale pour tous les membres du conseil.

Brian Anderson, spécialiste des routes à l'IPE, vous fournira des informations importantes sur les points suivants :

- Pourquoi le SMM devrait vous importer en tant qu'élu.
- Pourquoi la preuve de la conformité, lorsqu'elle est présentée à un tribunal, est un outil efficace dans la défense d'une action en justice.

Détails de l'événement:

Date : Jeudi 18 mai 2023
Heure : 12:00 p.m. à 13:00 p.m. ET.

[Inscrivez-vous dès maintenant](#)

Urgences climatiques : Créer la résilience dans nos communautés et faire face aux urgences lorsqu'elles surviennent

Comment votre collectivité réagit-elle au changement climatique et comment y fait-elle face ? Votre municipalité est-elle prête à

- How to assess climate hazards within your community.
- Thinking about climate emergencies in your region.
- The important role elected officials play when a disaster strikes.
- Communicating in an emergency: what not to say and why.

Event Details:

Date: Thursday, June 1st, 2023

Time: 12:00 p.m. to 1:00 p.m. ET.

[Register Now](#)

If you have any questions regarding this education series, please email marina.cosentino@intactpublicentities.ca.

fournir, dans certains cas, des services vitaux aux membres de votre communauté en cas d'urgence ? Nous savons que les urgences climatiques deviennent des événements rapides qui peuvent avoir des effets débilissants sur les infrastructures municipales et affecter radicalement les personnes qui vivent dans nos collectivités ou qui les visitent. Être résilient face à des événements catastrophiques nécessite de la planification et de la prévoyance.

Tracy Eso, responsable de l'évaluation des risques et des solutions chez IPE, abordera les sujets suivants

- Comment évaluer les risques climatiques au sein de votre communauté.
- La réflexion sur les urgences climatiques dans votre région.
- Le rôle important que jouent les élus en cas de catastrophe.
- Communiquer en cas d'urgence : ce qu'il ne faut pas dire et pourquoi.

Détails de l'événement :

Date : Jeudi 1er juin 2023

Heure : 12:00 p.m. à 13:00 p.m. ET.

[Inscrivez-vous dès maintenant](#)

Si vous avez des questions concernant cette série de formations, veuillez envoyer un courriel à marina.cosentino@intactpublicentities.ca.

Canadian Network of Asset Managers – the national association of public infrastructure asset management professionals in Canada National Conference

[CNAM's 2023 national conference](#) will be held locally in Fredericton, NB this year from May 2-4. The event brings together the asset management community from across Canada to share insights, learn best practices and build capacity in municipal asset management. I believe this event would be of great interest to the UMNB community as they prepare for the next round of municipal AM requirements anticipated from the Province.

Conférence nationale du Réseau canadien des gestionnaires d'actifs - l'association nationale des professionnels de la gestion des actifs des infrastructures publiques au Canada

[La conférence nationale 2023 du RCGA](#) aura lieu cette année à Fredericton, NB, du 2 au 4 mai. L'événement rassemble la communauté de gestion des actifs de tout le Canada pour partager des idées, apprendre les meilleures pratiques et renforcer les capacités en matière de gestion des actifs municipaux. Je crois que cet événement serait d'un grand intérêt pour la communauté UMNB alors qu'elle se prépare à la prochaine série

Get Ready for the Solar Eclipse: April 8 2024

On Monday, April 8, 2024, a total solar eclipse will reach certain parts of New Brunswick, Canada. The areas of Fredericton, Woodstock, Florenceville-Bristol and Miramichi NB will all experience 100% totality or a complete coverage of the sun. The path of this extraordinary cosmic event will cross the southern tips of Ontario and Quebec, central New Brunswick, western P.E.I. and central Newfoundland.

The Royal Astronomical Society of Canada-New Brunswick Centre (RASC) wants you to be prepared. [Here](#) you will find more information about RASC and [here](#) you will find more information about solar eclipses

ABOUT UMN

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 55 local governments of all sizes, representing over half of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation

d'exigences de la province en matière de gestion des actifs municipaux

Préparez-vous à l'éclipse solaire : 8 avril 2024

Le lundi 8 avril 2024, une éclipse solaire totale atteindra certaines parties du Nouveau-Brunswick, au Canada. Les régions de Fredericton, Woodstock, Florenceville-Bristol et Miramichi NB connaîtront toutes une éclipse totale ou une couverture complète du soleil. La trajectoire de cet événement cosmique extraordinaire traversera les extrémités sud de l'Ontario et du Québec, le centre du Nouveau-Brunswick, l'ouest de l'Île-du-Prince-Édouard et le centre de Terre-Neuve.

La Société royale d'astronomie du Canada - Centre du Nouveau-Brunswick (SRAC) veut que vous soyez prêts. Vous trouverez [ici](#) plus d'informations sur la SRAC et sur [les éclipses solaires](#).

À PROPOS DE L'UMNB

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 55 gouvernements locaux de toutes tailles, représentant plus de la moitié de la population du Nouveau-Brunswick. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre

to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).